

V Bruseli 18. mája 2026  
(OR. en)

9303/26

ENV 509  
MI 478  
AGRI 375  
CHIMIE 56  
DELECT 89

### SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	18. mája 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2026) 1241 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 18. 5. 2026, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, pokiaľ ide o obmedzenie používania účinnej látky oxid uhlíčitý uvedenej v kategórii 6 prílohy I k uvedenému nariadeniu

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2026) 1241 final.

Príloha: C(2026) 1241 final



V Bruseli 18. 5. 2026  
C(2026) 1241 final

**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...**

**z 18. 5. 2026,**

**ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, pokiaľ ide o obmedzenie používania účinnej látky oxid uhličitý uvedenej v kategórii 6 prílohy I k uvedenému nariadeniu**

(Text s významom pre EHP)

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Článkom 28 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 (ďalej len „nariadenie o biocídnych výrobkoch“) v spojení s článkom 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 88/2014 sa Komisia splnomocňuje prijímať delegované akty s cieľom zaradiť účinné látky do prílohy I k nariadeniu o biocídnych výrobkoch po získaní stanoviska Európskej chemickej agentúry (ďalej len „agentúra“). V kapitole V nariadenia o biocídnych výrobkoch sa stanovuje zjednodušený postup autorizácie biocídnych výrobkov obsahujúcich účinné látky uvedené v prílohe I k nariadeniu o biocídnych výrobkoch a spĺňajúce iné podmienky stanovené v článku 25 uvedeného nariadenia.

Oxid uhličitý je v súčasnosti uvedený v kategórii 6 prílohy I k nariadeniu o biocídnych výrobkoch s týmto obmedzením: „*Na použitie len v plynových nádobách so záchytným zariadením pripravených na priame použitie*“. Agentúre bola 27. novembra 2023 doručená žiadosť o zmenu uvedeného obmedzenia v súlade s článkom 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 88/2014. Túto žiadosť vyhodnotil príslušný orgán Holandska. Hodnotiaci príslušný orgán Holandska predložil 23. decembra 2024 agentúre hodnotiacu správu spolu so svojimi závermi.

V stanovisku agentúry z 10. septembra 2025, ktoré sa považuje za stanovisko agentúry podľa článku 75 ods. 1 druhého pododseku písm. c) nariadenia o biocídnych výrobkoch, sa dospelo k záveru, že príslušné obmedzenie používania oxidu uhličitého by sa malo zmeniť a nahradiť novým obmedzením.

Týmto delegovaným nariadením sa preto mení príslušné obmedzenie používania účinnej látky oxid uhličitý uvedenej v kategórii 6 prílohy I.

### 2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Komisia počas 110. zasadnutia príslušných orgánov, ktoré sa konalo v decembri 2025, uskutočnila konzultácie so skupinou odborníkov („zasadnutie príslušných orgánov pre biocídy“), ktorá pozostávala zo zástupcov príslušných orgánov jednotlivých členských štátov pre biocídne výrobky, Európskej chemickej agentúry, odvetvia výroby biocídov a občianskej spoločnosti.

### 3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Delegovaným nariadením sa mení príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012. Právnym základom je článok 28 ods. 1 uvedeného nariadenia v spojení s článkom 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 88/2014.

# DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 18. 5. 2026,

**ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, pokiaľ ide o obmedzenie používania účinnej látky oxid uhličitý uvedenej v kategórii 6 prílohy I k uvedenému nariadeniu**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 28 ods. 1,

keďže:

- (1) Európskej chemickej agentúre (ďalej len „agentúra“) bola 27. novembra 2023 doručená žiadosť, ktorá sa týkala zmeny obmedzenia používania účinnej látky oxid uhličitý uvedenej v kategórii 6 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012 a ktorá jej bola predložená v súlade s článkom 3 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 88/2014<sup>2</sup>. Žiadosť vyhodnotil príslušný orgán Holandska („hodnotiaci príslušný orgán“).
- (2) Hodnotiaci príslušný orgán predložil 23. decembra 2024 agentúre svoju hodnotiacu správu spolu so svojimi závermi.
- (3) V súlade s článkom 75 ods. 1 druhým pododsekom písm. c) nariadenia (EÚ) č. 528/2012 Výbor pre biocídne výrobky vypracúva stanovisko agentúry k žiadostiam o preskúmanie účinných látok zaradených do prílohy I k uvedenému nariadeniu. V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 88/2014 v spojení s článkom 75 ods. 1 a 4 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 prijal Výbor pre biocídne výrobky 10. septembra 2025 stanovisko agentúry, v ktorom zohľadnil závery hodnotiaceho príslušného orgánu<sup>3</sup>.
- (4) Agentúra vo svojom stanovisku usúdila, že navrhovaným novým obmedzením by sa zabezpečilo primerané zohľadnenie limitných hodnôt bezpečného používania vo fáze autorizácie biocídnych výrobkov obsahujúcich oxid uhličitý pre akýkoľvek typ výrobku. Agentúra dospela k záveru, že súčasné obmedzenie týkajúce sa používania

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>.

<sup>2</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 88/2014 z 31. januára 2014, ktorým sa podrobne stanovuje postup na zmenu prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 32, 1.2.2014, s. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2014/88/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/88/oj)).

<sup>3</sup> *Biocidal Products Committee Opinion on the amendment of inclusion in Annex I, Category 6 of the active substance: Carbon dioxide* (Stanovisko Výboru pre biocídne výrobky k zmene zaradenia účinnej látky oxid uhličitý do kategórie 6 prílohy I) ECHA/BPC/491/2025; prijaté 10. septembra 2025; <https://echa.europa.eu/documents/10162/deabf578-ae70-5a57-6f78-9cbd9310a2a3>.

oxidu uhličitého uvedeného v kategórii 6 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012 [„Na použitie len v plynových nádobách so záchytným zariadením pripravených na priame použitie“] by sa malo odstrániť a nahradiť obmedzením, podľa ktorého expozícia profesionálnych používateľov oxidu uhličitému zostáva nižšia ako príslušná prijateľná expozičná koncentrácia a expozícia používateľov zo širokej verejnosti alebo okolostojacich osôb oxidu uhličitému zostáva nižšia ako 0,1 obj. % oxidu uhličitého, pričom sa v prípade potreby prijímú potrebné ochranné opatrenia.

- (5) Vzhľadom na stanovisko agentúry sa Komisia domnieva, že je vhodné zmeniť príslušné obmedzenie používania účinnej látky oxid uhličitý uvedenej v kategórii 6 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012. Novo formulované obmedzenie by umožnilo širšiu autorizáciu biocídnych výrobkov obsahujúcich oxid uhličitý, pričom by primerane zohľadňovalo limitné hodnoty bezpečného používania vo fáze autorizácie výrobkov, čím by sa zabezpečilo bezpečné používanie.
- (6) Nariadenie (EÚ) č. 528/2012 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,  
PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### *Článok 1*

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

#### *Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. 5. 2026

*Za Komisiu*  
*predsedníčka*  
*Ursula VON DER LEYEN*